FINANCIJSKA AGENCIJA
RC SPLIT
1
30 -10- 2026
PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE
KLASA 034-01/26-10/18
UR. BROJ 118-08-5012-26-1176

FINANCIJSKA AGENCIJA
OIB: 85821130368
RC Split, Mažuranićevo šetalište 24b, Split
(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud **Trgovački sud u Splitu**
Poslovni broj spisa **ST-431/2026**

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv
KORKYRA SHIPPING d.o.o.
OIB **82322801160**
Adresa / sjedište
Trg kralja Tomislava 2, 20260 Korčula

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv
STUDENAC d.o.o.
OIB **02023029348**
Adresa / sjedište
Četvrt Ribnjak 17, 21310 OMIŠ

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)
UGOVOR O ZAKUPU
Iznos dospjele tražbine _____ (EUR)
Glavnica _____ (EUR)
Kamate _____ (EUR)
Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
EUR 5.000,00 (EUR)
Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)
RAČUN I IZVADAK IZ POSLOVNIH KNJIGA
Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA ☐ NE ☒ za iznos _____ (EUR)

Naziv ovršne isprave

_____

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

_____

_____

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

_____

_____

Iznos tražbine_____ (EUR)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje
ODRIČEM ☐ NE ODRIČEM ☐

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM ☐ NE PRISTAJEM ☐

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

_____

_____

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

_____

_____

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM ☐ NE PRISTAJEM ☐

Mjesto i datum

Korčula 27.10.2026.

Potpis vjerovnika

_____

Korkyra Shipping d.o.o.
Korčula - Croatia

Address: Trg kralja Tomislava 2, pp 88,20260 Korčula, Hrvatska
Phone: +38520716392
Fax: +38520716333
E-mail: finance@korship.com

Dne: 1.9.2026
Time: 7:59:11

STUDENAC
ČETVRT RIBNJAK 17

21310 OMIŠ

OIB 02023029348

Račun br.: **35-01-01**

SADRŽAJ	CIJENA	KOL	IZNOS EUR
Zakup poslovnog prostora prema Ugovoru za razdoblje 01.09.2026. - 30.09.2026.	4.000,00	1	4.000,00

Ukupno iznos EUR:	4.000,00
Porez na dodanu vrijednost 25%:	1.000,00
UKUPNO ZA PLATITI EUR:	**5.000,00**

Način plaćanja: transakcijski račun
Dospijeće plaćanja: 30.9.2026
Poziv na broj: 01 35-01-01

Direktor:

Mato Divić, dipl.oec.

OTP BANKA d.d. Split
Račun (IBAN): HR9724070001100307525
U korist KORKYRA SHIPPING d.o.o.Korčula

Račun je kompjuterski izrađen i pravovaljan je bez pečata i potpisa

Kartica konta

UPCI U ZEMLJI

dob kup

1200 33

. br.	Datum	Izvod	Opis	Broj dok.	Dospjeće	Duguje EUR	Potražuje EUR	SALDO	valuta	Duguje EUR	Potraæuje EU
)0	01.01.26		POČETNO STANJE 26	01		5.000,00		5.000,00	EUR	5.000,00	
59	02.01.26	1	Placanje po spec. 599982545	01			5.000,00	0,00	EUR		5.000,00
2	07.01.26		rn br. 04-01-01 STUDENAC	01		5.000,00		5.000,00	EUR	5.000,00	
52	03.02.26	12	Plaćanje po UF br. - STUDENAC	01			5.000,00	0,00	EUR		5.000,00
)2	02.03.26		rn br. 12-01-01 STUDENAC	01		5.000,00		5.000,00	EUR	5.000,00	
)3	04.03.26		rn br. 14-01-01 STUDENAC	01		5.000,00		10.000,00	EUR	5.000,00	
34	18.03.26	28	Placanje po spec. 69998442 STUDENAC	01			5.000,00	5.000,00	EUR		5.000,00
37	31.03.26	31	Placanje po spec. 69998506 STUDENAC	01			5.000,00	0,00	EUR		5.000,00
55	01.04.26		rn br. 17-01-01 STUDENAC	01		5.000,00		5.000,00	EUR	5.000,00	
52	29.04.26	40	Placanje po spec. 69998658 STUDENAC	01			5.000,00	0,00	EUR		5.000,00
03	04.05.26		rn br. 21-01-01 STUDENAC	01		5.000,00		5.000,00	EUR	5.000,00	
99	26.05.26	47	Placanje po spec. 69998900 STUDENAC	01			5.000,00	0,00	EUR		5.000,00
39	01.06.26		rn br. 25-01-01 STUDENAC	01		5.000,00		5.000,00	EUR	5.000,00	
73	01.07.26	60	Placanje po spec. 699981194 studenac	01			5.000,00	0,00	EUR		5.000,00
85	01.07.26		rn br. 28-01-01 studenac	01		5.000,00		5.000,00	EUR	5.000,00	
81	29.07.26	68	Placanje po spec. 699981432 studenac	01			5.000,00	0,00	EUR		5.000,00
27	03.08.26		rn br. 32-01-01 STUDENAC	01		5.000,00		5.000,00	EUR	5.000,00	
50	01.09.26	78	Placanje po spec. 699981669 studenac	01			5.000,00	0,00	EUR		5.000,00
71	01.09.26		rn br. 35-01-01 STUDENAC	01		5.000,00		5.000,00	EUR	5.000,00	

Kartica konta

UKUPNO:		POČETNI SALDO:		PROMET:		PROMET UKUPAN:			
Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje	Duguje	Potražuje				
		45.000,00	45.000,00	50.000,00	45.000,00	5.000,00	0,00		
5.000,00									



PROMET UKUPAN:

	Duguje	Potraæuje
EUR		
USD		
EU	50.000,00	45.000,00
AUD		
CAD		
DKK		
JPY		
NOK		
SKK		
SIT		
SEK		
CHF		
GBP		

KORKYRA SHIPPING D.O.O., OIB: 82322801160, TRG KRALJA TOMISLAVA 2, KORČULA represented by director Mato Divić (the "**Landlord**") and **STUDENAC d.o.o.**, with registered seat in Omiš, Četvrt Ribnjak 17, registered in the Commercial Court Registry in Split, Company Registration Number /MBS/: 081168181, Personal Identification Number /OIB/: 02023029348 represented by Michał Wojciech Seńczuk as the President of the Management Board and Filip Bilanović as a Board Member (the "**Tenant**"), (The Landlord and the Tenant, hereinafter collectively referred to as the "**Parties**" and individually referred to as the "**Party**") on 29.05.2024. concluded the following **AGREEMENT** **ON BUSINESS PREMISES LEASE** (the "**Agreement**")	**KORKYRA SHIPPING D.O.O.,** OIB: 82322801160, TRG KRALJA TOMISLAVA 2, KORČULA zastupan po direktoru Matu Diviću ("**Zakupodavac**") i **STUDENAC d.o.o.**, sa sjedištem u Omišu, Četvrt Ribnjak 17, upisan u sudski registar Trgovačkog suda u Splitu pod brojem (MBS): 081168181, OIB: 02023029348, koje zastupa Michał Wojciech Seńczuk kao Predsjednik Uprave i Filip Bilanović kao član Uprave, ("**Zakupnik**") (Zakupodavac i Zakupnik dalje u tekstu zajedno oslovljeni kao "**Ugovorne strane**", te pojedinačno kao "**Ugovorna strana**") sklopili su dana 29.05.2024.godine sljedeći **UGOVOR** **O ZAKUPU POSLOVNOG PROSTORA** ("**Ugovor**")
Lease subject matter **Article 1** 1.1 On the basis of this Agreement, the Landlord leases to the Tenant, and the Tenant leases business premises in Korcula, at the address Trg Kralja Tomislava 2, namely 2. Co-ownership part: 2628/10000 ETAŽNO VLASNIŠTVO (E-2) Business premises I - restaurant - Bar in the basement, which consists of a restaurant - bar, kitchen, storage and sanitary facilities (men's and women's toilets with anteroom) with a total usable area of 165.00 m2, an attached toilet and shower for restaurant staff with a usable area of 2.50 m2, with attached to units I and II, the vestibule and stairs have a usable area of 8.30 m2, and the total area is 175.8 square meters, which proctor is	**Predmet zakupa** **Članak 1.** 1.1 Temeljem ovog Ugovora Zakupodavac predaje u zakup Zakupniku, te Zakupnik uzima u zakup poslovni prostor u Korčuli, na adresi Trg Kralja Tomislava 2, i to 2. Suvlasnički dio: 2628/10000 ETAŽNO VLASNIŠTVO (E-2) Poslovni prostor I - restaurant - Bar u nivou podruma, koji se sastoji od restorana - bara, kuhinje, skladišta i sanitarnog čvora (muški i ženski WC sa predprostorom) ukupne korisne površine 165,00 m2, pripadak WC i tuš za osoblje restorana korisne površine 2,50 m2, s pripacima cjeline I i II predprostor i stepenice korisne površine 8,30 m2, a sve ukupne površine 175,8 četvornih metara, koji

PRIMLJENO
Porezna uprava
PODRUČNI URED DUBROVNIK
ISPOSTAVA KORČULA
KORČULA, TRG A. I S. RADIĆA 1
Datum: 15. 07. 24
Potpis:

	located on the property registered in the land registry insert no. 1195, land registry plot no. 392/5 zgr cadastral municipality 314650, KORČULA (the "**Premises**").		proctor se nalazi na nekretnini upisanoj u zemljišnoknjižni uložak br. 1195, zemljišnoknjižne čestice br. 392/5 zgr katastarska općina 314650, KORČULA ("**Prostor**").
1.2	The Landlord claims to be the owner and possessor of the Premises.	1.2	Zakupodavac izjavljuje da je vlasnik i posjednik Prostora.
1.3	The Landlord guarantees to the Tenant free access to the building in which the Premises are located and to the mere Premises, among other things for delivery of goods by trucks / lorries, with undisturbed and free right to use the Premises, as well as the common parts and devices of the building, all in accordance with the provisions of this Agreement, the laws and regulations of the city of Korčula.	1.3	Zakupodavac izjavljuje i jamči Zakupniku slobodan pristup zgradi u kojoj je smješten Prostor i samom Prostoru, između ostalog za potrebe isporuke robe dostavnim vozilima, sa nesmetanim i slobodnim pravom korištenja Prostora, kao i zajedničkih dijelova i uređaja zgrade, a sve u skladu sa odredbama ovog Ugovora, Zakona i Odlukama Grada Korčule.
The purpose of the lease **Article 2**		**Svrha zakupa** **Članak 2.**	
2.1	The Parties hereto agree that the Premises shall be used exclusively for the performing the Tenant's registered business activity.	2.1	Stranke ovim suglasno utvrđuju da se Prostor koristi isključivo u svrhu obavljanja registrirane poslovne djelatnosti Zakupnika.
2.2	The Landlord claims that the Premises are in a condition required for such a purpose.	2.2	Zakupodavac izjavljuje da je Prostor u stanju potrebnom za takvu svrhu.
2.3	The Tenant is obliged to use the Premises considerably, with due care.	2.3	Zakupnik je obvezatan koristiti Prostor kao dobar gospodarstvenik, sa dužnom pažnjom.
Lease Term and Hand-over of the Premises **Article 3**		**Trajanje zakupa i primopredaja Prostora** **Članak 3.**	
3.1	This Agreement is concluded for a certain period of time, until March 31, 2034, and begins to run at the moment of signing the contract. The space will be handed over to the Tenant by July 15, 2024.	3.1	Ovaj Ugovor se sklapa na određeno vrijeme, do 31. ožujka 2034. , a počinje teći trenutkom potpisa Prostora. Prostor će se predati Zakupniku do 15.07.2024.
3.2	The Tenant has the right to terminate this Agreement at any time with a notice period of 12 (twelve) months.		

3.3 After the expiry of 10 (ten) years referred to in paragraph 3.1. above the Landlord has the obligation to offer first to the Tenant to lease the Premises for further period of time, under the same conditions under which the Landlord would lease the Premises to a third party and on a then prevailing market price. Otherwise, the Landlord shall be obliged to pay to the Tenant the contractual penalty of EUR 10,000.00.	3.2 Zakupnik ima ima pravo otkazati ovaj Ugovor u bilo koje doba uz otkazni rok od 12 (dvanaest) mjeseci 3.3 Nakon isteka vremena iz stavka 3.1., Zakupodavac ima obvezu prvo ponuditi Zakupniku zakup Prostora za sljedeće ugovoreno vremensko razdoblje, pod istim uvjetima pod kojima bi Zakupodavac dao u zakup Prostor trećoj osobi. U suprotnom, Zakupodavac je dužan platiti Zakupniku ugovornu kaznu u iznosu 10.000,00 EUR.
3.4 The Landlord undertakes to hand over the Premises in the condition specified in this Agreement. To confirm the hand-over, the Parties will sign the Handover Record.	3.4 Zakupodavac se obvezuje predati Prostor u točno onakvom stanju kako je opisano u ovom Ugovoru. Kao potvrdu primopredaje, Ugovorne strane će potpisati Zapisnik o primopredaji.
3.5 The Parties agree to terminate this Agreement if it is not possible to obtain minimum technical requirements for the Premises, irrespective of who the applicant is and independently of the reason for impossibility.	3.5 Stranke suglasno utvrđuju da se ovaj Ugovor raskida u slučaju da za predmet zakupa nije moguće ishoditi minimalno-tehničke uvjete, neovisno o tome tko je podnositelj zahtjeva i neovisno koji je razlog nemogućnosti.
Rent **Article 4**	**Zakupnina** **Članak 4.**
4.1 The contracting parties determine that the total monthly rent for the Premises is EUR 4,000.00. The tenant will pay the rent to the following giro account of the Landlord: HR9724070001100307525. The obligation to pay rent begins on the day of handover of the store.	4.1 Ugovorne strane utvrđuju da ukupna mjesečna zakupnina za Prostor iznosi 4.000,00 eura. Zakupnik će uplatiti zakupninu na sljedeći žiro račun Zakupodavca: HR9724070001100307525. Obveza plaćanja zakupnine počinje teći s danom primopredaje trgovine.
4.2 The contracting parties expressly agree that after the end of the first year of the lease, and every subsequent year, the amount of the rent will be indexed based on the annual harmonized index of consumer prices (HICP) published in the Statistical Report of the European Union. The aforementioned indexation is applied in such a way that the newly determined	4.2 Ugovorne strane izričito ugovaraju da će se nakon isteka prve godine trajanja zakupa, i svake sljedeće, iznos zakupnine indeksirat na temelju godišnjeg harmoniziranog indeksa potrošačkih cijena (HICP) koji se objavljuje u Statističkom izvješću Europske unije. Navedena indeksacija se primjenjuje na način da

	rental price is valid from August 1 of the current year.		novoutvrđena cijena zakupa vrijedi od 1. kolovoza tekuće godine.
4.3	The Parties agree that, if the Landlord is not a VAT payer at the time of signing the Contract, but during the term of the Contract, the rent does not increase for the corresponding amount of VAT, but the same VAT is calculated at the existing rental price.	4.3	Stranke suglasno utvrđuju da se, u slučaju da Zakupodavac u trenutku potpisa ovog Ugovora nije obveznik PDV-a, ali tijekom trajanja Ugovora to naknadno postane, zakupnina povećava za pripadajući iznos PDV-a.
4.4	The rent shall be paid until the last day of a month for current month.	4.4	Zakupnina treba biti plaćena do zadnjeg dana u mjesecu za tekući mjesec.
Expenses		**Troškovi**	
	Article 5		**Članak 5.**
5.1	The Tenant shall pay the utility costs related to the Premises; from the day the Premises are handed over. If the Landlord does not settle the expenses until the hand-over day the Tenant is entitled to pay those expenses and make offsetting with the rent.	5.1	Zakupnik snosi režijske troškove vezano za Prostor, od dana primopredaje posjeda nad Prostorom. Ukoliko Zakupodavac ne podmiri sve režijske troškove do dana primopredaje prostora Zakupniku, Zakupnik je ovlašten podmiriti te troškove i napraviti prijeboj sa zakupninom.
5.2	The Tenant shall pay the expenses related to the regular maintenance (Cro. tekuće održavanje) of the Premises (i.e., cleaning, painting) and the Landlord shall pay all the other expenses related to the maintenance of the Premises in a condition necessary for performing the Tenant's activities. The Landlord shall pay all the expenses (Cro. pričuva) related to the use of common parts and devices of the building in which the Premises are located.	5.2	Zakupnik snosi troškove tekućeg održavanja Prostora (npr. čišćenje, soboslikarski radovi) a Zakupodavac snosi sve ostale troškove potrebne za održavanje Prostora u stanju potrebnom za obavljanje Zakupnikovih djelatnosti. Zakupodavac je dužan plaćati sve troškove vezano za korištenje zajedničkih dijelova i uređaja i obavljanja zajedničkih usluga u zgradi u kojoj je smješten Prostor.
5.3	The contracting parties agree that if the current connection power is not sufficient for the performance of the Tenant's activities. The Landlord undertakes to submit a request for an increase in connection power to HEP no later than 7 days after learning about the required connection power. The cost of increasing the power of the electrical connection is borne by the Tenant.	5.3	Ugovorne strane su suglasne da ukoliko trenutna priključna snaga nije dovoljna za obavljanje djelatnosti Zakupnika. Zakupodavac se obvezuje kod HEP-a predati zahtjev za povećanje priključne snage najkasnije u roku od 7dana od saznanja o potrebnoj priključnoj snazi. Trošak povećanja snage električnog priključka snosi zakupnik.

Fit out works	Radovi na opremanju
Article 6	**Članak 6.**
6.1 The Parties agree that during the Lease Term the Tenant shall be free to perform any fit-out works on the Premises considered necessary for improvement of the Tenant's business activities. Such works do not require Landlord's consent.	6.1 Ugovorne strane su suglasne da će Zakupnik imati pravo izvesti bilo kakve zahvate na opremanju Prostora koje bude smatrao potrebnima radi unaprjeđenja svojeg poslovanja pri čemu za takve radove nije potrebna suglasnost Zakupodavca.
6.2 The Tenant may not carry out any rough construction work on and in the Premises without the prior consent of the Landlord.	6.2 Zakupnik ne smije vršiti nikakve grube građevinske radove na i u Prostoru bez prethodne suglasnosti Zakupodavca.
6.3 The Tenant has the right to submit a request and all necessary documents to the competent authorities directly to meet the minimum technical requirements or other necessary permits for the Premises and to carry out commercial activities. The Landlord is obliged to provide the Tenant with all the necessary documentation at his disposal, plans, permits, etc. so that the Tenant can obtain the necessary permits.	6.3 Zakupnik ima pravo, izravno, nadležnim vlastima podnijeti zahtjev i sve potrebne dokumente neophodne za ishođenje minimalnih tehničkih uvjeta ili druge potrebne dozvole za Prostor te za obavljanje trgovačke djelatnosti. Zakupodavac je dužan Zakupniku dati svu potrebnu dokumentaciju s kojom raspolaže, planove, dozvole itd. kako bi Zakupnik mogao pribaviti potrebne dozvole.
6.4 If the Landlord cancels this Agreement before the end of its term, due to reasons not attributable to the Tenant, he is obliged to fully compensate the Tenant for all investments and interventions in furnishing the Premises less the amount of depreciation.	6.4 Ako Zakupodavac otkaže ovaj Ugovor prije isteka trajanja, zbog razloga koji ne potpadaju pod krivnju Zakupnika, dužan je Zakupniku u potpunosti nadoknaditi sva ulaganja i zahvate na opremanju Prostora umanjeno za iznos amortizacije.
Sublease	**Podzakup**
Article 7	**Članak 7.**
7.1 The Tenant is entitled to sublease the Premises or their part with prior Landlord's written consent.	7.1 Zakupnik je ovlašten dati u podzakup Prostor ili dio Prostora uz prethodnu pisanu suglasnost Zakupodavca.

Signs, billboards, advertisements and technical devices		Natpisi, panoi, reklame i tehnički uređaji	
Article 8		**Članak 8.**	
8.1	The Landlord gives permission to the Tenant to place inscriptions, posters and advertisements on the Premises and on the building where the Premises are located for marketing purposes, in accordance with the Law and Decisions of the City of Korčula.	8.1	Zakupodavac daje odobrenje Zakupniku za postavljanje natpisa, plakata i reklama na Prostoru i na zgradi u kojoj je smješten Prostor u marketinške svrhe, u skladu sa Zakonom i Odlukama Grada Korčule.
8.2	The Landlord gives approval to the Tenant to place technical devices in/on the Premises and on the building in which the Premises are located (e.g., air conditioning units).	8.2	Zakupodavac daje odobrenje Zakupniku za postavljanje tehničkih uređaja u/na Prostoru i na zgradi u kojoj je smješten Prostor (npr. klima uređaji).
8.3	All existing marketing materials and visual markings about the lease must be removed before placing the marketing materials and visual markings of the Tenant.	8.3	Svi postojeći marketinški materijali i vizualne oznake na predmetu zakupa moraju biti uklonjeni prije postavljanja marketinških materijala i vizualnih oznaka Zakupnika.
8.4	The Landlord may keep their existing marketing materials and visual markings, in which case they must remove the abovementioned at their own expense and within the deadline set by the Tenant. If the Landlord fails to do so, the Tenant is authorized to remove those materials, which in that case will be taken to the landfill (discarded).	8.4	Zakupodavac može zadržati svoje postojeće marketinške materijale i vizualne oznake te ih u tom slučaju mora demonitrati o vlastitom angažmanu i trošku, u roku koji mu odredi Zakupnik. Ukoliko Zakupodavac to ne učini, Zakupnik je ovlašten sam ukloniti te materijale koji će u tom slučaju biti odneseni na odlagalište (bačeni).
8.5	The Landlord permits the Tenant to place compulsory marketing and visual elements of Studenac - illuminated ad above the door at the entrance, arranging shop windows, placing awnings, signposts, totems and signage, and other marketing markings as needed by Studenac.	8.5	Zakupodavac dozvoljava Zakupniku postavljanje Studenac obveznih marketinško-vizualnih elemenata - svjetleća reklama iznad vrata na ulazu, uređenje izloga, postavljanje tendi, putokaza, totema i signalizacije, te ostalih marketinških oznaka po potrebi Studenca.
8.6	Marketing materials and visual markings include, for example, illuminated ads, shop windows, totems, banners, signposts, flags, stickers, awnings and all other marketing and visual materials which hold the visual and textual identity of the brand.	8.6	Marketinški materijali i vizualne oznake uključuju npr. svjetleće reklame, izloge, toteme, bannere, putokaze, zastavice, naljepnice, tende i sve ostale marketinške i vizualne materijale na kojima se spominje vizualni i tekstualni identitet branda.

Return of the Premises	**Povrat predmeta zakupa**
Article 9	**Članak 9.**
9.1 After the termination of the lease for any reason, the Tenant is obliged to hand over the leased office space in the condition in which he received it, free of persons and things that are not the property of the Landlord, but taking into account as unchanged the condition that occurred due to the regular use of the leased office space space, as well as the initial arrangement and changes during the lease period made with the consent of the Landlord.	9.1 Nakon prestanka zakupa iz bilo kojeg razloga, Zakupnik je dužan predati zakupljeni poslovni prostor u stanju u kojem ga je zaprimio slobodnog od osoba i stvari koje nisu vlasništvo Zakupodavaca, ali uzimajući u obzir kao nepromijenjeno ono stanje do kojeg je došlo uslijed redovnog korištenja zakupljenog poslovnog prostora, kao i izvršeno početno uređenje te preinake tijekom trajanja zakupa učinjene uz suglasnost Zakupodavca.
9.2 The Tenant shall not be liable for deterioration of the Premises, devices and equipment due to standard usage.	9.2 Zakupnik ne odgovara za pogoršanje stanja Prostora, uređaja i opreme koje je nastalo zbog redovitog korištenja
Final provisions	**Završne odredbe**
Article 10	**Članak 10.**
10.1 Croatian Act on Leasing and Sale of Business Premises shall apply to all the issues not regulated by this Agreement, as well as the relevant provisions of the Croatian Obligations Act.	10.1 Na sva pitanja koja nisu regulirana ovim Ugovorom primjenjivat će se hrvatski Zakon o zakupu i kupoprodaji poslovnog prostora, kao i relevantne odredbe hrvatskog Zakona o obveznim odnosima.
10.2 The Parties agree that they shall settle disputes related to this Agreement amicably, and if they fail to do so, they agree on the competence of the Commercial or Municipal Court in Splitu.	10.2 Ugovorne strane su suglasne da će eventualne sporove proizašle iz ovog Ugovora rješavati sporazumno, a ukoliko u tom ne uspiju, nadležan je Trgovački ili Općinski sud u Splitu
10.3 The Contracting Parties hereto agree that Croatian text of this Agreement is prevailing and binding.	10.3 Ugovorne strane su suglasne da je hrvatska verzija tekst ovog Ugovora mjerodavna i obvezujuća.
Article 11	**Članak 11.**
11.1 The Parties mutually agree that this Agreement forms the entire understanding between them and overcomes all prior arrangements, understandings or agreements among the	11.1 Ugovorne strane suglasno utvrđuju da ovaj Ugovor predstavlja cjelokupni ugovor između Ugovornih strana koji zamjenjuje sve prethodne sporazume, dogovore ili ugovore među njima, a u svezi predmeta ovog Ugovora.

	Parties related to the matters from this Agreement.		
11.2	The Parties mutually agree that in case of any change of Landlord's or Tenant's legal subjectivity all rights and obligations under this Agreement shall be transferred to their successors.	11.2	Ugovorne strane suglasne da u slučaju promjene pravnog subjektiviteta, bilo na strani Zakupodavca ili Zakupnika, da sva prava i obveze prelaze na njihove nasljednike.
11.3	The Landlord is obliged to inform the Tenant in writing on any change, including the company name, address, authorized representative, IBAN or other status changes, and if the Tenant suffers damages and/or liabilities to third parties due to the Landlord's negligence the Tenant is authorized to claim the damages and/or liabilities (even upon termination of the Agreement if the damage and/or obligation arose during the Agreement term).	11.3	Zakupodavac se obvezuje izvijestiti pisanim putem Zakupnika o svakoj promjeni, bilo imena društva, adrese, ovlaštenih osoba za zastupanje, IBAN ili drugih statusnih promjena Zakupodavca, te u slučaju da zbog takvog propusta Zakupodavca, Zakupniku nastane šteta i/ili novčana obveza prema trećim osobama, istu štetu i/ili obvezu je Zakupnik ovlašten regresno potraživati od Zakupodavca (i po prestanku Ugovora ukoliko je šteta i/ili novčana obveza nastala za vrijeme trajanja Ugovora).
11.4	The Parties mutually agree not to use or disclose to third parties (unless this is required for leasing), without a written agreement with the other party, any provision of this Agreement or any other information deemed secret to any of the Contracting Parties unless the law requires so. The provisions of this paragraph will be valid even after the expiration or termination of this Agreement.	11.4	Obje ugovorne strane su suglasne da neće iskoristiti niti otkriti trećim osobama (osim ukoliko se to traži u svrhu izvršenja zakupa), bez pisanog dogovora s drugom stranom, bilo koje odredbe ovog Ugovora ili bilo koje druge podatke koji se smatraju tajnim za bilo koju od Ugovornih strana, osim ako Zakon to zahtijeva. Odredbe ovog stavka bit će na snazi i nakon isteka ili raskida ovog Ugovora.
11.5	The Landlord at this moment authorizes the Tenant that without any further participation and approval may request and obtain the record of the existence of this Contract, for the premise described in article 1.1., in a deadline determined in article 3.1., with a right of extension form the article 3.3., in the Land Registry of the Municipal Court in Dubrovnik.	11.5	Zakupodavac ovim Ugovorom ovlašćuje Zakupnika da bez svakog njegovog daljnjeg sudjelovanja i odobrenja, a na temelju ovog Ugovora može zatražiti i ishoditi upis uknjižbe prava zakupa na nekretnini iz točke 1.1. ovog Ugovora uz zabilježbu roka zakupa iz točke 3.1., uz pravo produljenja roka iz točke 3.3., u zemljišnim knjigama Općinskog suda u Dubrovniku.

11.6 The Landlord may, without the participation and approval of the Tenant, demand and obtain the deletion of the registration of the lease right on the property from point 1.1. of this Agreement after the expiration or termination of this Agreement. The Tenant is obliged to request deletion after the termination of the lease agreement.	11.6 Zakupodavac može bez sudjelovanja i odobrenja Zakupnika, zatažiti i ishoditi brisanje uknjižbe prava zakupa na nekretnini iz točke 1.1. ovog Ugovora nakon isteka ili raskida ovog Ugovora. Zakupnik je dužan sa svoje strane zatražiti brisanje nakon prestanka ugovora o zakupu.
11.7 Notices to be delivered pursuant to this Agreement are to be delivered by registered mail with a proof of delivery. It is deemed that a notice is given on the date the recipient receives such a notice. However, in case a notice is returned to sender for whatever reason, the sender shall send the second notice to the other party by registered mail with a proof of delivery. It shall be deemed that the notice is given on the date when the second notice is submitted to the post office.	11.7 Obavijesti koje trebaju biti dostavljene prema ovom Ugovoru će biti dostavljene putem preporučene pošte sa dokazom o dostavi, a obavijest se smatra danom na datum kada primatelj zaista primi takvu obavijest. Međutim, u slučaju da je obavijest iz bilo kojeg razloga vraćena pošiljatelju, pošiljatelj će poslati preporučenom poštom drugu obavijest drugoj ugovornoj strani sa dokazom o dostavi, a obavijest se smatra danom na datum kada je druga obavijest predana poštanskom uredu.
11.8 The contracting parties expressly state that this Agreement enters into force on the date of signature by both parties	11.8 Ugovorne strane izričito utvrđuju da ovaj Ugovor stupa na snagu danom potpsa obiju strana
In Omiš, 29.05.2024. **KORKYRA SHIPPING D.O.O.**, represented by director Mata Divić The Landlord **STUDENAC d.o.o.** The Tenant Michał Wojciech Seńczuk Filip Bilanović	U Omišu, 29.05.2024. **KORKYRA SHIPPING D.O.O.**, zastupan po direktoru Matu Diviću Zakupodavac **STUDENAC d.o.o.** Zakupnik Michał Wojciech Seńczuk Filip Bilanović

Korkyra Shipping d.o.o.
Korčula - Croatia

Address: Trg Kralja Tomislava 2, 20260 Korčula, Hrvatska
Phone/Fax: +385 20 716392 / 716333
E-mail: info@korship.com
Website: www.korship.com

Korčula, 28. listopada 2026.

TRGOVAČKI SUD U SPLITU
Sukoišanska 6
21000 Split

Predmet: Prijava potraživanja u predstečajni postupak – poslovni broj St-431/2026

Predstečajni dužnik: STUDENAC d.o.o., Četvrt Ribnjak 17, 21310 Omiš, OIB: 02023029348

Predstečajni vjerovnik: KORKYRA SHIPPING d.o.o., Trg Kralja Tomislava 2, 20260 Korčula, OIB: 82322801160

PODNESAK PREDSTEČAJNOG VJEROVNIKA

Sukladno Rješenju Trgovačkog suda u Splitu od 29. rujna 2026. godine o otvaranju predstečajnog postupka nad dužnikom STUDENAC d.o.o., OIB: 02023029348, poslovni broj St-431/2026, predstečajni vjerovnik KORKYRA SHIPPING d.o.o. obavještava naslovni Sud da je dana 27. listopada nadležnoj jedinici Financijske agencije (FINA) podnio prijavu tražbine u predmetnom predstečajnom postupku.

Prijava tražbine podnesena je u skladu s odredbama Stečajnog zakona, uz pripadajuću dokumentaciju kojom se dokazuje postojanje i visina prijavljene tražbine.

Slijedom navedenog, dostavljamo naslovnom Sudu ovaj podnesak radi evidentiranja prijave tražbine u predmetnom postupku.

S poštovanjem,

Igra Šain Kovačević
KORKYRA SHIPPING d.o.o.

~~KORKYRA SHIPPING d.o.o.~~
TRG KRALJA TOMISLAVA 2
20260 KORČULA

POŠTARINA PLAĆENA HP-u d.d.
U POŠTANSKOM UREDU
20260 KORČULA

AR

RG 57 023 657 1 HR

FINA RC SPLIT
MAŽURANIĆEVO ~~ŠETALIŠTE~~ 24b
21 000 SPLIT

FINANCIJSKA AGENCIJA
REGIONALNI CENTAR SPLIT 1
Neposredno, poštom (obično - preporučeno)
Primljeno: 30 -10- 2026
potpis

Self Gold
BLASETTI

AR

Br.pošiljke

LATO APRIBILE PER
L'ISPEZIONE POSTALE